

Листовка за информация на пациенти

Hartmann Braun (Хартман Браун)

Прочетете внимателно тази листовка. Тя дава кратка информация за Вашето лекарство. Ако имате въпроси или не сте сигурни за нещо, обърнете се към своя лекар или фармацевт. Наименованието на Вашето лекарство е **Хартман Браун**. Нарича се също и "Разтвор на Хартман". Притежателят на разрешението за употреба и производител на продукта е В. Braun Melsungen AG, Carl Braun Strasse 1, D-34212 Melsungen, Германия.

Какво представлява Хартман Браун?

Хартман Браун замества течности, загубени от кръвоносната система.

Той може да се използва също и за носител на концентрирани соли или някои медикаменти в кръвния поток.

Във всеки литър продуктът съдържа 6 g натриев хлорид, 3,12 g натриев лактат, 0,4 g калиев хлорид и 0,27 g калциев хлорид $2H_2O$. Той съдържа също вода за инжекции. Предназначен е за инфузия (бавно вливане) във вена. Предлага се в пластмасови бутилки, съдържащи 0,5 или 1 литър.

За какво се използва Хартман Браун?

Той замества течности, загубени от кръвоносната система. Това може да се случи ако:

- пациентът е обезводнен и изгуби вода и соли от организма си;
- течност премине от кръвта в тъканите;
- пациентът е загубил кръв и се нуждае от заместване на подходящото количество соли в нея;
- пациентът е загубил кръв и се нуждае от заместване на обема ѝ за кратък срок.

Хартман Браун се използва също и когато лекарят иска да влее на пациента концентрирани соли или някои медикаменти.

Какви предпазни мерки са необходими по време на прилагане на този продукт?

Хартман Браун не е подходящ за пациенти с:

- прекомерно количество течности в кръвообращението или в тъканите;
- застойна сърдечна недостатъчност (заболяване, при което сърцето не изпомпва кръв правилно, поради което в белите дробове се натрупва течност);
- високо кръвно налягане;
- намалена бъбречна функция;
- тежко чернодробно увреждане;
- водна задръжка със задръжка на натрий;
- дихателна алкалоза (състояние получаващо се когато организмът загуби прекомерно количество въглероден двуокис).

Какви взаимодействия са възможни?

Някои медикаменти не могат да се смесват с **Хартман Браун**. Такива са новобиоцин натрий, окситетрациклин хидрохлорид, натриев бикарбонат, натриево-калциев едетат и сулфадиазин натрий. Само лекари прибавят медикаменти към **Хартман Браун**, когато са уверени, че е безопасно да се смесват.

Може ли да се използва Хартман Браун по време на бременност или кърмене?

Ако сте бременна или кърмите, моля уведомете своя лекар. Няма опасност да получавате **Хартман Браун**, освен ако имате токсемия на бременността (заболяване в третия триместър, при което пациентката има високо кръвно налягане, отоци и белтък в урината).

Каква е правилната доза?

В зависимост от Вашата възраст, тегло и състояние, лекарят ще определи подходящата доза **Хартман Браун**. Обикновено дозата за възрастни е 1 литър дневно влят венозно в продължение на 3 часа и 20 минути.

Какви нежелани лекарствени реакции може да предизвика Хартман Браун?

Обикновено няма нежелани лекарствени реакции.
Ако забележите някакви нежелани реакции, моля уведомете своя лекар или фармацевт.

Как трябва да се съхранява Хартман Браун?

Лекарят или медицинската сестра ще проверят дали опаковката не е повредена и дали продуктът е в срок на годност.

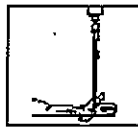
Хартман Браун се отпуска само срещу рецепта.

Тази листовка е одобрена през м. Април 2001 г.

Указания за работа с бутилка Eсоflас® plus

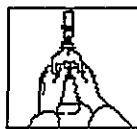
1. Гравитационно вливане

- поставете система за вливане, напълнете наполовина капковата камера, напълнете без мехурчета инфузионната тръбичка;
- затворете въздушния клапан на инфузионната система;
- свържете инфузионната система към канюла/катетър;
- отворете клапата и започнете вливане при затворен въздушен клапан.

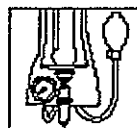


2. Вливане под налягане

- поставете система за вливане;
- дръжте флакона изправен;
- оставете клапата отворена, обезвъздушете бутилката и напълнете наполовина капковата камера;
- обърнете бутилката и обезвъздушете инфузионната система;
- затворете клапата;

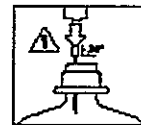


- поставете бутилката в маншет за измерване на кръвно налягане;
- напомпайте;
- отворете клапата и започнете вливане.



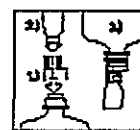
3. Добавяне на медикамент

- Добавяне през игла*
- въведете иглата вертикално.



Добавяне през преходник (Eсоflас® Mix)

1. Съединете към бутилката преходник.
2. Съединете флакон в другия му край, така че да шракне.
3. Като натискате бутилката Eсоflас® plus прелейте разтвор във флакона, който съдържа медикамент. Разтворете медикамента изцяло. Обърнете бутилката Eсоflас® plus заедно с флакона. Напомпайте въздух във флакона докато цялото количество разтвор се прелее в бутилката Eсоflас® plus.



Документиране на добавките и запечатване на инжекционния отвор с Eсоrip®

1. Поставете Eсоrip® в инжекционния отвор.
2. Отчупете дръжката.

